加州富翁家中失窃三百萬元

合際社。加州西好萊塢電。一紐約退休金融經紀人。其家中昨晚失竊。被盜股票及珠寶等價值三百萬元。警察稱失主范南豆。五十卡拉大鑽石。頸鍊。價值五十萬元。現鈔損失約一千元。

范南豆解釋。首飾將多屬皇室寶物。總值一百萬元。

紐約市登記選民三百六十萬名

▲預測投票人數創高峯

時報紐約訊。十一月八日大選時。紐約州投票人數將創空前紀錄。

在紐約市內。迄上星期六截止。登記選民共三。六二二。一九六八人。此一數字。較舊紀錄一九四四年。尚超出五五。八一九人。

紐約州其他各地統計尚未完全。但據初步估計。登記人數亦創新高峯。

因紐約市選民登記之衆多。使民主黨大歡喜。認爲紐約州之選票。將歸附民主黨。

將來投票實際人數。現尚難估計。在一九五八年州選時。投票者估登記選民百分八十九。再上一次州選。投票者估百分九十四。

加國會可能於聖誕前召開

加京。與太瓦加拿大社電。加首相第芬碧架。於日昨强烈指出。國會可能於聖誕前召開。彼同時指出。倘若獲得完滿之結果。很可能用之於將來。

加首相對記者謂。以前彼反對在聖誕節前召開國會。可是現在由於大多數議員贊成在誕節前召開。彼很可能改變其觀點。

彼謂彼會與其保守黨之高級黨員討論過。很有此可能。

但彼特別指出。若國會於聖誕節前召開。並非係有重要事。而係一種每年一次之會議。

以前國會多數係於過年之後始舉行。可以國會議員們。認爲應學效英國之態度。

要天體會會員行爲較謹慎

英京倫敦廿三「美聯社電」英國之五萬名天體會會員。彼請求要對彼等之行爲較爲謹慎。要審察環境而行。

日光浴會謂。在若干海灘之上。很多人對於天體會會員之赤身露體。表示憤怒。

該會謂。希望以後天體會會員。於實行彼等之信條時。應該審慎行事。及在海灘上。有其他之人民在一起時。應該勿晚光。

△馬遠進謝啓

弟離家別井。久未言旋。今已年老。回港一見。人。乃蒙命紫堂列位父兄叔伯嬸姆姊妹親戚好友。贈以程儀。饗以盛饌。高誼隆情。至爲感謝。但以匆匆就道。不克登登門叩別。特登數言。以申謝悃。敬祝各位康健

◎哀謝

先考諱壯字承凱鍾公府君慟於中華民國四十九年十月十二日下午一点鐘末時壽終積閏享壽八十歲不孝啓池啓江遠居祖國未克親視含殮聞耗遵禮成服荷蒙民治黨達權社與及鍾宜鍾華龍各昆仲代爲治理喪事經於同月十八日假企連打埠殯儀館舉行喪禮田伍于彩鍾宜鍾榮進胡持源馬世鏗羅傳鉅黃彩球梁文惠等扶柩歸土安葬復蒙 宗親黨友惠賜奠儀花圈親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 廖氏泣淚稽衽
孤子 啓池啓江泣血稽顙
媳婦 楊氏拭淚稽首
孫男 文羣拭淚稽首
孫女（適李門）拭淚稽衽
孫壻 李社堯拭淚頓首
外曾孫 李棟林拭淚頓首

厚惠芳名 恕不稱呼

民治黨素車花圈 達權社素車花圈
鍾顯棠素車 鍾華龍 馬安 梁輝
蔡樹 鍾成就 黃臻源 何見 仝花圈
黃達蘭關定濂仝花圈 林任賢賻儀二元
胡持基賻儀一元 羅傳鉅賻儀一元

○角頭雜貨店出賣

在Whalley公路繁盛地位。好上利。每月生意超八千元。上等用具。大件宿房間。六千五百元。另点貨可以交易。欲知詳情。晚間電話 George Jones, AM 6-6438

Broadway Agencies Ltd, 1159 W. Broadway, RE 6-9731

○雜貨舖出賣

位於十街東壹叁壹六號。丙對學校。舖內有兩個睡房。取價從廉。如有意者。請電話 TR 6-0536

○菓子雜貨舖生意大平賣

菓菜雜貨舖一間。街角好地位。新型傢俬連貨取價弍千弍百元。舖後有房居住。最合少年夫婦及老年夫婦經營。詳情請打電話 HA 3149 詢問。

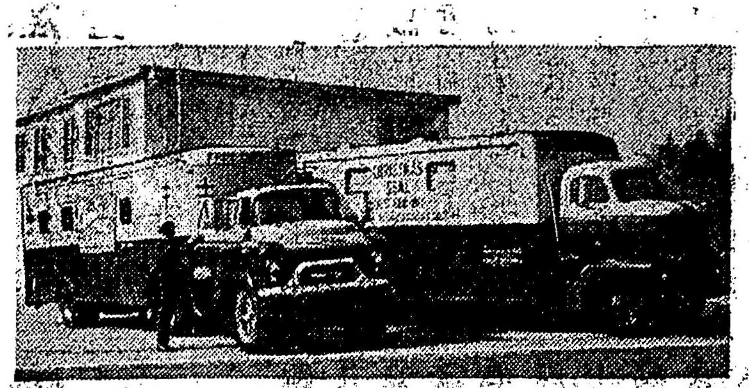
◎哀謝

先考諱廾林號厚瑜與公府君痛於民國四十九年八月十四日下午一時二十五分病終於卡城振路醫院積閏享壽八十有四歲經於八月十八日在李頓殯儀館舉行出殯禮叨蒙 宗親戚友世鄉誼惠賜生花奠儀並親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

孤子 崧長泣血稽顙
媳婦 陳氏拭淚稽衽
男孫 國儀拭淚稽首
孫女 碧珊碧珍碧琦拭淚稽衽
侄 松貴松生拭淚稽首
侄婦 譚氏郭氏拭淚稽衽

惠賜芳名 恕不贅列

沿門服務工作



隨便前來……

不過費時僅一分鐘

用X光檢驗腦部乃一極簡單之事。（沿門服務工作）乃一每民衆區測驗肺癆症。其計劃乃使用X光檢驗腦部以極簡便爲旨。

「隨便前來」爲此種服務爲主題。活動X光車直駛往你門前三幾步而爲你服務。你僅需將名字居址與年齡向服務員報告。

至於用X光你僅需企立在影機之前數秒間。而技術專家便以敏捷手段做其工作。一刻間便告完成。

自覺處於安全

勿 悔 恨

X光照你腦部乃是免費服務

聖誕節印劵乃抗肺癆症的

△代柬

本黨社謹擇十月三十日正午十二時舉行開幕第三週年紀念慶典並設茶會同日午后六時設筵東方，新世界，酒家催叙統請民治黨駐加國總支部暨各支分部達權總社暨支社及洪門各級機關叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

駐加拿大點問頓民治黨分部達權支社同人敬約

Chinese Freemasons, 10154-98th Street Edmonton, Alta.

△謝啓

啓者：本黨社於本月十六日舉行紀念慶典荷蒙遠近洪門機關及各叔父昆仲不棄寵頒吉語厚賜隆儀拜領之餘無限感激謹誌數言用鳴謝悃

列城民治黨 達權社 謹啓

厚惠芳名 恕不稱呼

卡城黨社十元祝詞 錦碌黨社十元祝詞
梁掌朝十元 尾利慎血黨部 企城黨社
黨沂黨社 達權總社 大漢公報
□城達權社 徵學黨社 都城達權社
點城黨社 蘭頓黨部 以上每五元祝詞
馬若夢 張椿積 勞逢達 陳健民
梁樹邦 丘榮 西人栢忌臣夫婦
盧萬莊夫婦 馬瓊夫婦 林富 丘廼秀
盧瑞球合家 劉孔昌 溫用寬 以上每五元
鄭兆棟 梁邦聘 每四元
曾傳忠合家 鄭庚林 每二元五
黃子文 敖濃輝 敖濃輝夫人 梁炳煜
鄭泮 丘偉能太夫人 唐裕松 伍尙周
盧安 關業池 以上每弍元
砵亞板汝黨部祝詞 雲城洪門體育會祝詞
維城黨部祝詞

△雲埠洪門體育會經費鳴謝

由一九六〇年元月一日至九月卅日

西人獅子會弍百五十元 李樞南十五元
何惠生 李業森 每十元 周逸經
周順榮 黃國盛 黃寶深 阮强
黃開强 馬若夢 劉昌 徐發起
每五元 劉淇浩 鄭光益 林三合
李狗 每三元 馬世鏗 楊東賢 鍾宜
陳培植 楊東賢 每弍元五 梁基滋
黃炳坤 周朝鎬 林翹岔 林英鳳
吳棟材 馬松安 龔白强 李芳
莫憲宇 王樹春 岑池福 李碧香
徐子樂 劉天雄 袁龍 陳福如
周澤才 趙德勝 雷善初 馬心民
黃子雄 蔡元隆 寧臨門 劉天雄
每二元 呂敷壹元五 呂洪夫婦弍元
畢瑞熠壹元

○牛菓雜貨舖平賣

位於興旺地區。生意好。有新批。有住房。架生齊備。地方濶大。因賣主志圖別業。廉價三千五百元。另点貨。如意者請到九壹〇孖梳街或電話 HA 5063

○平房屋減價急賣

取價一萬一千弍百元。雅潔平房屋。大間玻璃閒餘房。裝備電爐電線。自動煤油爐汽。位於約弍英畝上等坭土。與華人瓜菜園相鄰。位於孖連助鎭。電話 HE 1-5271 洽商。

○時代化住宅出賣

內部華麗。大部應用物具。均造在墻上的。欲參觀必須預約。電話 AM 6-5220 洽商。

○柏文招租

三房間柏文。自備傢俬或屋主供給。每月七十五元。另兩睡房每月廿元。包煖汽熱水。請到一二五弍號片打街東洽商

雜貨及餐館生意出賣

本店位於亞省列姐埠邊。近最繁盛公路。左鄰有露天戲院及電油站。生意興旺。架生齊備。前舖後居。租價廉宜。有長批約。茲因賣主意圖別業。如意者請來面商。

Fred's Coffee Shop & Groceries
Hightway No. 2 North, Next To
The Red Deer Drive-In Theatre,
Red Deer, Alta. PH 913522

力車餐館

RICKSHAW
CHINESE FOOD
FREE DELIVERY
DINE IN YOUR CAR

炒麵 炒粉 炒飯 鷄翼

隨時快捷送到

電話 CY. 8-3262

3555 E. Hastings St.

◎哀謝

先考諱渭添字聘才馬公府君痛于中華民國四十九年十月五日病終於點問頓市立賓雜亞醫院積閏享壽六十有六歲不孝振驥遠居香港聞耗祗遵禮成服經於同月八日假座伙市麥紀殯儀館舉行出殯典禮扶柩歸土安葬於匹珠網墳場荷蒙 點城馬氏公所暨各宗親戚友惠賜賻儀花圈并親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 盧氏泣淚稽衽
孤子 振驥蔭予泣血稽顙
女 艷春泣血稽衽
媳婦 梁氏拭淚稽衽
孫男 偉健拭淚頓首
孫女 巧嫦巧玲巧娥巧妍拭淚稽衽

惠贈芳名 恕不稱呼

（賻儀）馬錫民六十元 盧世四十元
張朝樞合家三十元 馬才振十元
黃德滋合家 黃廸合家 盤利合家
黃子芹 馬才樹 才舜 慨倫 才登
每五元 朱子峯 盤大 甄景輝
馬天申 錦文合家 廣华合家 昌爾
每三元 立雅 宗器 永華 □培
炳輝 鄧朝 馬發夫人 兆滋合家
韶倫 馬艷珊小姐 每弍元
（花圈）馬玉亭合家 昌珍昌桑競才
我才仝 盤文蔚馬本積仝 才詠河遠仝
才暢鏡河昌奕才煖仝 振驥蔭予艷春
仝 盧纍世合家 馬華軒合家 張朝樞
合家 馬叙揚合家 李其珍合家 馬鏈煖
福良文範奕强普賢志仝 馬本彬聘政仝
昌管榮律仝 逃倫億倫仝 朱朝健汝珍
瑞珍仝 盧二亞合家 馬天申富安才豐
炳樞華麗仝 國純國安家駒廣樑仝 華烈華焯
仝 陳錫捷夫婦 馬才振
Doug Mah & Family, Der Gill & Family,
June & John Yamato, Elsie, Peter, Nick
Grace, Sylvia, Steve & Family
（案章）馬德隆 玖輝 廣樑 國安
愛倫 華軒夫婦 才齊 才暢 健民
鏡河夫婦 民權 才燦 才豐 才一
競才 才益 陳錫捷 馬艷珊 華烈夫人
昌管夫人 陳福聯 隱成 才詠 錦尙
長宗 盧二亞夫人 節政 世續 竟源
甄景樞 億倫 炳樞 榮律 才樹
銅國健 天申 文範 華麗 福良
廷煖 才振 炳輝 陳汝珍 韶倫
我才 慨倫夫婦 昌奕夫人 朱子峯
店米座 如江夫人 歐紹娟 盤在夫人
倘有漏登 祈賜見諒

屋主自實柏文 可充銀期

近華埠。十套廳房。連地三塊。總價三萬三千元。水汀暖氣。

648 Victoria Drive

近海濱。八套廳房。油爐暖氣。總價二萬二千元。

1535 Vine Street

請先去參觀外貌。再電話 MU 3-0871 約時進內查看

（餐館連實業出賣）

本餐館樓上有房五個。合作家。向來生意好。近來更佳。因西人旅館發房。現不做小餐館凉水生意。本埠如獨市。今年又豐收。生意有超色。今因本人尙有他事業。難以兼顧。不得已而割愛。願將本生意連實業。從廉價出賣。取價九千五百元。一半現銀。倘全用現銀交易。九千元另点貨。如有親朋。欲營此業。請來面議或函商均可。勿失良機。

Liberty Cafe, Elrose, Sask. 本餐館主人啓

△房屋生意平賣佳音

(一)五年新屋。三個睡房。英坭士庫。煖氣熱水全部自動。落華埠近便。全價一萬三千九百元。

(二)百士活東區。六個房。士德古墙身。全士庫。自動熱水煖氣。附近有華人住宅。開價一萬三千七百元。現銀多少有商量。

(三)六街近山孖梳街。六個房住家屋。開價壹萬弍千五。價錢有商量。

(四)工業區餐館。日做八十元生意。價賣四千八百元。

(五)雜貨店兩間。一在百老滙西。有地方住。日賣六十元。包貨取價三千元。另一間在城多利大道。日賣七十元。新型架撑。包貨取價三千五百元。

(六)大街住家樓兩間。好入息。一間取價弍萬五。另一間取價弍萬七千元。

請電話 MU 3-5864 或 RE 6-5743 與 Sunrise Realty Ltd. 鄧璜洽

○西人雜貨舖出賣

舖位近柏文住家區。架生好。街角濶大。如有意經營此業者。請撥電話 MU 3-0537 時間上午九時至下午一時

○十英畝菜園召批

位於 Meadowland St. S. Burnaby 有意者請與 Jack McArthur, HE 3-8659 洽商。